

In base alla disposizione dell'articolo 31 comma 5 della Legge sui terreni agricoli ("Gazzetta ufficiale", nn. 20/18, 115/18, 98/19 e 57/22) e alla Delibera del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno sul bando di concorso pubblico per l'affitto di terreni agricoli proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno Klasa/Classe: 320-01/22-01/119, Urbroj/Numprot: 2163-8-01/1-23-26 del 15 marzo 2023, emanata dal Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, la Città di Rovinj-Rovigno pubblica il

CONCORSO PUBBLICO
per l'affitto di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia
sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno

I

L'oggetto del concorso pubblico è l'affitto di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel comune catastale: c.c. Rovigno che sono previsto per l'affitto in base Programma di disposizione dei terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Per un termine di 15/25 anni (in base al tipo di produzione indicato dall'offerente più favorevole nel programma economico) con la possibilità di prolungamento per lo stesso periodo viene dato in affitto il terreno indicato nella tabella 1, ossia per un termine di quindici (15) anni per le altre produzioni con la possibilità di prolungamento per lo stesso periodo il terreno indicato nella tabella 2, che si trovano in allegato del presente Concorso e sono parte integrante del medesimo.

Il terreno agricolo che è oggetto del presente Concorso insieme all'elenco delle particelle catastali/CPT con l'elenco delle particelle che formano il presente CPT, con le colture, le superfici e il canone d'affitto iniziale si trovano nell'allegato 1 del presente Concorso pubblico.

II

I partecipanti al Concorso pubblico per l'affitto possono essere le persone fisiche o giuridiche che fino allo scadere del termine di recapito delle offerte hanno saldato tutti gli obblighi che scaturiscono dall'utilizzo del terreno agricolo di proprietà dello stato ossia tutti gli obblighi inerenti l'indennizzo per l'uso economico dell'acqua e tutti i contributi, e contro i quali non è in corso il procedimento per l'introduzione in possesso del terreno agricolo.

Le persone collegate, ai sensi della Legge sui terreni agricoli ("Gazzetta ufficiale", nn. 20/18, 115/18, 98/19 e 57/22, nel testo: Legge) in merito all'applicazione degli articoli 31 e 36 della Legge si reputano le persone fisiche e giuridiche di cui una persona (fisica oppure giuridica) ha la quota di proprietà e/o fondazione maggioritaria oppure il diritto maggioritario decisionale nell'amministrazione, nel controllo oppure nel capitale dell'altra persona, mentre le persone fisiche collegate ai sensi della Legge si reputano le persone che sono coniugi, partner extraconiugali, persone in convivenze formali e informali, come pure i loro figli nonché altre persone che abitano insieme nella stessa casa, ossia realizzano le entrate in modi diversi e le spendono insieme.

Non può partecipare al presente Concorso pubblico per l'affitto la persona fisica o giuridica alla quale è stato assegnato il terreno agricolo di proprietà dello stato e che ha dato in subaffitto il terreno che le è stato dato in affitto oppure che ha disposto del terreno in altro modo non autorizzato oppure non mantiene il terreno agricolo di sua proprietà in modo adatto per la produzione agricola.

L'offerta comune degli offerenti al concorso per l'affitto si reputa non valida.

Se il canone d'affitto presentato al concorso pubblico dall'offerente che soddisfa le condizioni del concorso supera l'importo doppio del prezzo iniziale dell'affitto, tale offerta si reputa non valida.

III

(1) Il diritto prioritario d'affitto al presente Concorso pubblico spetta alle persone fisiche o giuridiche che hanno partecipato al concorso ed hanno realizzato la somma più alta dei possibili 100 punti in base ai criteri:

a) Attuale possessore:

- che è in possesso pacifico del terreno in base al contratto scaduto stipulato dopo l'attuazione del concorso pubblico a condizione che attui tutti gli obblighi del contratto scaduto - 20 punti
- che è in possesso pacifico del terreno in base al contratto scaduto stipulato in base alle disposizioni della legge sui terreni agricoli a condizione che attui tutti gli obblighi del contratto scaduto - 15 punti

b) Tipo di attività agricola di cui si occupa:

- allevamento di bovini da latte e consegna il latte negli impianti approvati nella gestione con gli alimenti di origine animale oppure è iscritto nel Registro degli impianti approvati nella gestione con gli alimenti di origine animale oppure è iscritto nel Registro degli impianti approvati nella gestione con gli alimenti di origine animale con la descrizione dell'attività con formaggio e panna e/o distributori automatici di latte o distributori mobili di latte e al quale del numero complessivo di mucche nell'economia, il giorno della pubblicazione del concorso pubblico più del 50% di mucche appartiene alle razze da latte e/o combinate e fino alla pubblicazione del concorso pubblico non soddisfa la condizione della media ossia del numero di capi di bestiame nel periodo di 12 mesi precedente la pubblicazione del concorso e delle superfici agricole di proprietà dell'offerente e delle persone a lui collegate e delle superfici agricole di proprietà dello stato di minimo 1,0 ettaro di campo arabile oppure prato per capo di bestiame ossia minimo 2,0 ettari di pascolo per capo di bestiame ossia minimo 3,3 ettari per pascolo carsico per capo di bestiame - 30 punti
- allevamento di bestiame per cui il giorno della pubblicazione del concorso pubblico più del 30% dei capi di bestiame dell'offerente al concorso pubblico e di tutte le persone collegate all'offerente è formato da capi femminili in età riproduttiva e allevamento di bestiame giovane di bovini, ovini, caprini e ungulati oppure per cui il giorno della pubblicazione del concorso pubblico più del 10% dei capi di bestiame dell'offerente al concorso pubblico e di tutte le persone collegate all'offerente è formato da capi femminili in età riproduttiva e da allevamento di bestiame giovane di maiale a condizione che l'offerente e tutte le persone a lui collegate fino alla pubblicazione del concorso non soddisfano la condizione della media ossia del numero di capi di bestiame nel periodo di 12 mesi precedente la pubblicazione del concorso e delle superfici agricole di proprietà dell'offerente e delle persone a lui collegate e delle superfici agricole di proprietà dello stato di minimo 1,0 ettaro di campo arabile oppure prato per capo di bestiame ossia minimo 2,0 ettari di pascolo per capo di bestiame ossia minimo 3,3 ettari per pascolo carsico per capo di bestiame - 25 punti
- piantine perenni e/o produzione di verdure e /o barbabietola e/o produzione di sementi e vivai su minimo il 20% di campo arabile e /o superfici di piantine perenni dell'offerente e di tutte le persone a lui collegate iscritte nell'ARKORD oppure si occupa di produzione

agricola con la lavorazione in cui la quota del prodotto primario trattato nell'anno precedente alla pubblicazione del concorso pubblico minimo del 30% - 25 punti

- produzione combinata agricola e di bestiame a condizione che l'offerente e tutte le persone a lui collegate fino alla pubblicazione del concorso non soddisfano la condizione della media ossia del numero di capi di bestiame nel periodo di 12 mesi precedente la pubblicazione del concorso e delle superfici agricole di proprietà dell'offerente e delle persone a lui collegate e delle superfici agricole di proprietà dello stato di minimo 1,0 ettaro di campo arabile oppure prato per capo di bestiame ossia minimo 2,0 ettari di pascolo per capo di bestiame ossia minimo 3,3 ettari per pascolo carsico per capo di bestiame - 25 punti
- bestiame da ingrasso di cui minimo il 30% dell'allevamento nell'anno che precede la pubblicazione del concorso pubblico da allevamento domestico e fino alla pubblicazione del concorso pubblico non soddisfa la condizione della media ossia del numero di capi di bestiame nel periodo di 12 mesi precedente la pubblicazione del concorso e delle superfici agricole di proprietà dell'offerente e delle persone a lui collegate e delle superfici agricole di proprietà dello stato di minimo 1,0 ettaro di campo arabile oppure prato per capo di bestiame ossia minimo 2,0 ettari di pascolo per capo di bestiame ossia minimo 3,3 ettari per pascolo carsico per capo di bestiame - 20 punti
- altri tipi di produzione agricola - 15 punti

c) Residenza e sede dell'offerente:

- il titolare dell'economia agricola oppure il proprietario dell'esercizio agricolo che svolge l'agricoltura come attività primaria con residenza sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria che bandisce il concorso pubblico minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico - 20 punti
- la persona fisica e giuridica che svolge l'agricoltura come attività primaria ed è il proprietario dell'impianto di produzione in funzione di produzione agricola sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria che bandisce il concorso pubblico minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico - 10 punti
- il titolare dell'economia agricola oppure il proprietario dell'esercizio agricolo con residenza sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria che bandisce il concorso pubblico minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico - 12 punti
- il titolare dell'economia agricola oppure il proprietario dell'esercizio agricolo che svolge l'agricoltura come attività primaria con residenza sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria che confina con l'unità dell'autogoverno locale ossia con la Città di Zagabria che bandisce il concorso pubblico e la persona giuridica con sede sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria che bandisce il concorso pubblico minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico - 5 punti
- la persona fisica o giuridica nel rango delle imprese micro o piccole che è proprietario dell'impianto di produzione in funzione di produzione agricola sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria che bandisce il concorso pubblico minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico - 8 punti

d) Giovane agricoltore e donne agricoltrici:

- il titolare dell'economia agricola familiare oppure il proprietario dell'esercizio agricolo che nel momento della pubblicazione del concorso non ha compiuto 41 anni - 8 punti
- il proprietario maggioritario della persona giuridica nel rango delle imprese micro o piccole, con il 50% e più di diritti maggioritari nella persona giuridica, che svolge l'agricoltura come attività primaria e che nel momento della pubblicazione del concorso non ha compiuto 41 anni - 3 punti
- una donna titolare dell'economia agricola familiare oppure proprietaria dell'esercizio agricolo che non appartiene alla categoria "giovane agricoltore" - 5 punti

e) Educazione ed esperienza nell'agricoltura:

- il titolare dell'economia agricola oppure il proprietario dell'esercizio agricolo oppure minimo un dipendente a tempo indeterminato ad orario di lavoro pieno che ha conseguito la laurea di primo o secondo livello indirizzo agricolo, tecnologico-alimentare oppure veterinario - 4 punti
- il titolare dell'economia agricola oppure il proprietario dell'esercizio agricolo oppure minimo un dipendente a tempo indeterminato ad orario di lavoro pieno che ha concluso minimo la scuola media superiore indirizzo agricolo, tecnologico-alimentare oppure veterinario - 3 punti
- la persona giuridica che ha minimo un dipendente a tempo indeterminato ad orario di lavoro pieno che ha concluso minimo la scuola media superiore indirizzo agricolo, tecnologico-alimentare oppure veterinario - 3 punti

f) Coltivazione biologica e razze autoctone:

- il produttore ecologico su minimo il 25% di superficie del terreno agricolo iscritto nel sistema ARKOD - 5 punti
- coltiva le razze croate protette (autoctone) almeno per tre anni fino alla pubblicazione del concorso - 5 punti

g) Partecipazione alla Guerra patria:

- il titolare dell'economia agricola oppure il proprietario dell'esercizio agricolo che è difensore croato della Guerra patria oppure è figlio del difensore croato deceduto oppure disperso - 5 punti
- il proprietario maggioritario della persona giuridica con il 50% e più di diritti maggioritari nella persona giuridica che svolge l'agricoltura come attività primaria ed è difensore croato della Guerra patria oppure è figlio del difensore croato deceduto oppure disperso - 5 punti

h) Associazione e occupazione:

- il produttore agricolo membro dell'organizzazione produttiva riconosciuta dal Ministero - 3 punti
- la persona giuridica che ha minimo un dipendente a tempo indeterminato ad orario di lavoro pieno nell'ambito agricolo minimo tre anni prima della pubblicazione del

concorso pubblico su ogni 25 ettari di terreno agricolo iscritto nel sistema ARKOD e ha stipulato il contratto collettivo per i dipendenti ossia la persona fisica che ha minimo un dipendente ad orario di lavoro pieno e a tempo indeterminato nell'ambito agricolo minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico su ogni 25 ettari di terreno agricolo iscritto nel sistema ARKOD - 3 punti

- la persona fisica o giuridica che ha minimo un dipendente a tempo indeterminato ad orario di lavoro pieno nell'ambito agricolo minimo tre anni prima della pubblicazione del concorso pubblico su ogni 25 ettari di terreno agricolo iscritto nel sistema ARKOD - 2 punti

i) Quota dei pagamenti diretti nelle entrate complessive dall'agricoltura:

- la media della quota delle entrate/degli introiti della persona fisica ossia della persona giuridica in base ai pagamenti diretti nelle loro entrate ossia negli introiti complessivi dall'attività agricola che nei tre anni che precedono la pubblicazione del concorso pubblico non supera il 30% - 5 punti.

(2) L'offerente realizza i punti dal comma 1 punto b) sottocommi 1, 2 e 4 del presente punto in base a questo criterio nei complessi tecnico-produttivi per i quali compete, e che sono fino al 10% superiori dei bisogni attuali in base al calcolo del numero dei capi per ettaro.

(3) L'offerente di cui al comma 2 del presente punto si assume l'obbligo nel Programma economico di uniformare il numero necessario di capi di bestiame entro il termine di due anni dall'introduzione nel possedimento.

(4) L'offerente non realizza i punti di cui al comma 1 punto b) sottocommi 1, 2 e 4 del presente punto in base a questo criterio al concorso pubblico per l'affitto nel quale è determinato il tipo di produzione agricola.

(5) Se nel concorso pubblico è determinato il tipo di produzione agricola, vengono esaminate soltanto le offerte degli offerenti che hanno allegato il Programma economico per questo determinato tipo di produzione agricola.

(6) Le superfici del terreno agricolo superiori a 50 ettari si possono assegnare al concorso pubblico solo all'offerente che nel Programma economico si assume l'obbligo che si occuperà di allevamento di bestiame e che soddisferà il rapporto di minimo 1,0 ettaro di campo arabile oppure prato per capo di bestiame ossia minimo 2,0 ettari di pascolo per capo di bestiame ossia minimo 3,3 ettari di pascolo carsico per capo di bestiame ossia offerente che nel Programma economico si assume l'obbligo di occuparsi di produzione di verdura oppure di produzione di barbabietola oppure pianifica la coltivazione di piantine perenni su minimo il 25% delle superfici totali dell'offerente e di tutte le sue persone collegate iscritte nel sistema ARKOD.

(7) Eccezionalmente dal comma 6 del presente punto, l'offerente che realizza i punti per l'attuale possedimento dal comma 1 punto a) del presente punto si assume l'obbligo di soddisfare il rapporto di minimo 1,0 ettaro di campo arabile oppure prato per capo di bestiame ossia minimo 2,0 ettari di pascolo per capo di bestiame ossia minimo 3,3 ettari di pascolo carsico per capo di bestiame e deve realizzarlo entro il termine di due anni dal giorno dell'introduzione in possedimento.

(1) Se più offerenti hanno realizzato lo stesso numero di punti di cui al punto III) del presente concorso per la stessa particella catastale e/o complesso tecnologico-produttivo, il diritto prioritario spetta all'offerente che ha realizzato più punti in base al criterio più alto di cui al comma 1 punti da a) a d).

(2) Se più offerenti hanno lo stesso ordine in base al diritto prioritario di cui al comma 1 del presente punto, l'offerente più favorevole è quello che ha offerto il canone d'affitto più alto per la particella catastale e/o il complesso tecnologico-produttivo.

(3) Se più offerenti di cui al comma 2 del presente punto hanno offerto lo stesso canone d'affitto per la stessa particella catastale e/o il complesso tecnologico-produttivo, verrà attuata la gara pubblica, e l'offerente più favorevole è quello che offre il canone d'affitto più alto.

V

L'offerta al concorso pubblico deve obbligatoriamente contenere: nome e cognome/denominazione, indirizzo e OIB dell'offerente, il numero di particella catastale/CTP per la quale si recapita l'offerta, il prezzo offerto per ogni particella catastale/CTP per la quale si recapita l'offerta, il Programma economico per ogni particella catastale/CTP per la quale si recapita l'offerta.

VI

(1) Le persone che partecipano al concorso pubblico hanno l'obbligo di allegare, in conformità con l'articolo 5 del Regolamento sull'attuazione del concorso pubblico per l'affitto del terreno agricolo e per l'affitto dei vivai di proprietà della Repubblica di Croazia ("Gazzetta ufficiale", numero 104/2022) oltre all'offerta per soddisfare le condizioni per realizzare il diritto prioritario, la documentazione indicata nella tabella 1, che si trova in allegato del presente concorso ed è parte integrante del medesimo.

(2) I partecipanti al concorso pubblico hanno l'obbligo di allegare la seguente documentazione:

- la conferma dell'unità dell'autogoverno locale ossia della Città di Zagabria sul pagamento di tutti gli obblighi che scaturiscono dall'utilizzo del terreno agricolo di proprietà dello stato,
- la conferma dell'Ufficio imposte sul pagamento di tutti gli obblighi che scaturiscono dai contributi,
- la dichiarazione scritta che nei confronti del partecipante al concorso pubblico sul territorio della Repubblica di Croazia non è in corso il procedimento per l'introduzione in possesso del terreno agricolo,
- la dichiarazione scritta con l'elenco e i dati su tutte le persone fisiche e giuridiche che sono collegate con il partecipante/l'offerente al concorso pubblico per l'affitto
- la dichiarazione scritta che sul territorio della Repubblica di Croazia il partecipante/l'offerente al concorso pubblico per l'affitto non ha debiti sulla base dell'utilizzo del terreno agricolo,
- la dichiarazione scritta con la quale il partecipante/l'offerente al concorso pubblico concede il benestare affinché i dati personali di cui nell'offerta al Concorso pubblico per l'affitto vengono utilizzati nel procedimento di stipulazione del contratto nonché per tenere il registro dell'evidenza dei contratti e di riscossione in base al contratto,
- la dichiarazione scritta che il partecipante/l'offerente al concorso pubblico per l'affitto mantiene il terreno agricolo di sua proprietà adatto per la produzione agricola,
- il programma economico che si trova in allegato del presente concorso ed è parte integrante del medesimo.

(3) Il partecipante al concorso pubblico per l'affitto in conformità con l'articolo 36 comma 1 punto a) della Legge, per partecipare al concorso insieme all'offerta ha l'obbligo di allegare, oltre alla documentazione di cui al comma 2 del presente punto, anche la dichiarazione scritta nella quale sotto piena responsabilità materiale e penale indica che ha osservato il Programma economico dal contratto in base al quale realizza lo status di attuale possessore nel periodo di durata del contratto e dopo lo scadere fino al momento del bando del concorso al quale partecipa.

(4) Il partecipante al concorso pubblico per l'affitto in conformità con l'articolo 36 comma 1 punto a) della Legge, che ha stipulato il contratto in base al quale realizza lo status di attuale possessore ma il contratto non ha il Programma economico come parte integrante di tale contratto, per partecipare al concorso pubblico insieme all'offerta, oltre alla documentazione di cui al comma 2 del presente punto, deve allegare la dichiarazione scritta nella quale sotto piena responsabilità materiale e penale indica che ha utilizzato il terreno agricolo in conformità alle disposizioni di tale contratto nel periodo di durata del contratto e dopo lo scadere fino al momento del bando del concorso al quale partecipa.

(5) Il partecipante al concorso pubblico per l'affitto in conformità con l'articolo 36 comma 1 punto c) della Legge che realizza il domicilio in base all'impianto di produzione in funzione della produzione agricola, ha l'obbligo di allegare, oltre alla documentazione di cui al comma 2 del presente punto, anche la dichiarazione scritta nella quale sotto piena responsabilità materiale e penale indica che l'impianto di produzione è in funzione della produzione agricola.

(6) Il partecipante al concorso pubblico per l'affitto in conformità con l'articolo 36 comma 1 punto b) che realizza i punti in base alla produzione agricola con la lavorazione, ha l'obbligo di allegare, oltre alla documentazione di cui al comma 2 del presente punto, anche la dichiarazione scritta nella quale sotto piena responsabilità materiale e penale indica che la quota del prodotto primario trattato è minimo del 30%.

(7) Le dichiarazioni scritte di cui nei commi 2, 3, 4, 5 e 6 del presente punto si allegano ai Moduli che si trovano in allegato del presente concorso e sono parte integrante del medesimo.

(8) Il partecipante al concorso pubblico per l'affitto del terreno agricolo ha l'obbligo di allegare oltre all'offerta i dati su tutte le particelle catastali e le superfici che utilizza e che vengono utilizzate dalle persone fisiche e giuridiche a lui collegate sul territorio dell'unità dell'autogoverno locale che bandisce il concorso pubblico.

(9) Il corrispondente coefficiente dei capi di bestiame per il singolo tipo di animale domestico indicato nella tabella 2 si trova in allegato del presente concorso ed è parte integrante del medesimo.

(10) Nel calcolare il numero medio dei capi di bestiame e delle superfici totali del terreno agricolo non si calcolano le superfici del terreno agricolo per le quali l'offerente ha stipulato il contratto, e sono oggetto del concorso pubblico per l'affitto.

(11) La firma sulle dichiarazioni di cui al presente punto del concorso non deve essere autenticata dal notaio pubblico.

VII

(1) Alla singola persona fisica o giuridica sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno la superficie massima che può essere assegnata in affitto ammonta a 20 ettari.

(2) Nella superficie massima si calcolano tutte le superfici del terreno agricolo di proprietà dello stato che la singola persona fisica oppure giuridica e le persone fisiche e giuridiche a lei

collegate utilizzano sul territorio di tale unità dell'autogoverno locale in base a tutti i contratti stipulati fino al giorno del bando di concorso in conformità alle disposizioni delle leggi precedenti sul terreno agricolo e alla presente Legge.

VIII

Il canone d'affitto si paga annualmente.

Il canone d'affitto per il primo anno si paga entro il termine di 15 giorni dal giorno dell'introduzione nel possesso nell'ammontare proporzionato al periodo rimasto fino alla fine dell'anno, mentre per ogni anno seguente il canone d'affitto si paga fino alla fine di dicembre del corrente anno.

Se l'affittuario è in possesso del terreno agricolo, l'importo del canone d'affitto per il primo anno verrà diminuito in proporzione al canone d'affitto pagato.

Nel stipulare il contratto d'affitto verrà contratta la rivalorizzazione del canone d'affitto in conformità all'articolo 50 comma 1 e 8 della Legge.

IX

Le offerte vanno recapitate posta, con raccomandata oppure consegnate all'ufficio protocollo della Città di Rovinj-Rovigno in busta chiusa con l'indicazione: "NON APRIRE - Offerta per il concorso pubblico per l'affitto di terreni agricoli di proprietà dello stato" entro il termine di 30 giorni dalla pubblicazione del concorso sull'albo pretorio e sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno.

La Commissione per l'affitto del terreno agricolo di proprietà della Repubblica di Croazia per la Città di Rovinj-Rovigno (nel testo: Commissione) effettuerà l'analisi delle offerte prevenute al Concorso pubblico per l'affitto entro il termine di 60 giorni dallo scadere del termine per il recapito delle offerte.

L'apertura pubblica delle offerte si terrà minimo il decimo giorno dallo scadere del termine per il recapito delle offerte.

X

(1) L'offerta non è valida e non verrà esaminata se: viene recapitata fuori dal termine per il recapito delle offerte, non è stata firmata dall'offerente, non contiene i dati al punto V del presente concorso nonché la documentazione dal punto VI comma 2 del presente concorso.

(2) Dopo aver ottenuto il previo benestare del Ministero, la Delibera sulla scelta dell'offerta più favorevole per l'affitto viene emanata dal Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno alla prima seduta del medesimo che si terrà dopo l'ottenimento del benestare del Ministero dell'agricoltura.

(3) Tutti i partecipanti al concorso verranno informati sull'emanazione della delibera di cui al comma 2 con la pubblicazione sull'albo pretorio e sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno.

(4) Per quanto concerne la realizzazione del diritto prioritario la Commissione esaminerà soltanto la documentazione indicata nell'Allegato 1 del presente Concorso pubblico.

XI

(1) La proposta di Delibera sulla scelta degli offerenti più favorevoli determinata dalla Commissione per l'affitto del terreno agricolo che la Città di Rovinj-Rovigno insieme alla documentazione accompagnatoria si recapita al Ministero dell'agricoltura per la concessione del previo benestare.

(2) Dopo l'ottenimento del previo benestare del Ministero, la Delibera sulla scelta degli offerenti più favorevoli viene emanata dal Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno durante la prima seduta che si terrà dopo l'ottenimento del previo benestare del Ministero dell'agricoltura.

(3) Sulla delibera di cui al comma 2 vengono informati tutti i partecipanti al concorso con pubblicazione dell'avviso sull'albo pretorio e sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno.

(4) Contro la Delibera sulla scelta degli offerenti più favorevoli di cui nel presente articolo, non è permesso presentare ricorso, e nemmeno avviare il contenzioso amministrativo. I partecipanti al concorso che reputano che sono state violate le regole del concorso pubblico oppure per altri motivi previsti dalla legge, possono davanti al tribunale impugnare il contratto stipulato con terze persone.

XII

Dopo l'emanazione della Delibera sulla scelta degli offerenti più favorevoli e in seguito alla stesura della bozza di contratto sull'affitto alla quale l'avvocatura regionale di stato ha dato parere positivo, il sindaco della Città di Rovinj-Rovigno e l'offerente più favorevole stipulano il contratto d'affitto.

Il contratto d'affitto, nella parte che riguarda il prezzo e l'introduzione in possesso, viene stipulato come documento esecutivo in conformità con prescrizioni particolari con le quali si regola il procedimento di esecuzione forzata nonché le autorità e le modalità di lavoro del notaio pubblico.

XIII

(1) Per quanto concerne il terreno agricolo di proprietà dello stato che non è in funzione della produzione agricola oppure che è coperto da piantine perenni, l'affittuario ha l'obbligo di sboscare a proprie spese entro il termine di due anni dal giorno dell'introduzione nel possesso, mentre il canone d'affitto viene diminuito in proporzione alle spese di sboscamento. Nel caso in cui le spese di sboscamento fossero maggiori del canone d'affitto, l'affittuario viene esonerato dal pagamento del canone d'affitto e non ha diritto alla restituzione della differenza delle spese di sboscamento.

(2) Lo sboscamento del terreno agricolo di proprietà dello stato ai sensi della Legge si reputa la sua conduzione alla produzione agricola, ossia la rimozione delle parti sopra e sottoterra delle piantine perenni.

(3) La massa di legna che rimane dopo lo sboscamento del terreno agricolo viene rilevata dall'affittuario, trasportata e ne dispone l'azienda Boschi croati s.r.l. in conformità con la prescrizione particolare sui boschi, entro il termine di 30 giorni dal giorno di ricevimento dell'avviso sull'effettuato sboscamento. I mezzi realizzati dalla vendita della massa di legna sono un'entrata del bilancio statale 50% e dei Boschi croati s.r.l. 50%.

(4) La stima delle spese di messa in funzione della produzione agricola redatta dall'azienda Boschi croati s.r.l. Classe: BU/22-01/1590, Numprot: 14-00-02/01-22-03 del 2 dicembre 2022, in base alla tabella sotto indicata.

La diminuzione del canone d'affitto di cui nel presente articolo verrà effettuata dopo che l'affittuario recapita la prova alla Città di Rovinj-Rovigno sulla realizzazione degli obblighi di cui nel presente articolo.

P.c./ c.c. Rovigno	superficie (ha)	Percentuale di copertura con le specie boschive	Stima delle spese per portare alla destinazione il terreno € / kn IVA esclusa	Stima delle spese per portare alla destinazione il terreno € / kn IVA inclusa
5759	0,405	100%	842,01 € / 6.344,10 kn	1.052,51 € / 7.930,12 kn
5892	0,471	50%	825,20 € / 6.217,48 kn	1.031,50 € / 7.771,85 kn
997/3	0,693	100%	1.311,23 € / 9.879,49 kn	1.639,04 € / 12.349,36 kn
7264/1	0,734	70%	971,61 € / 7.320,57 kn	1.214,51 € / 9.150,71 kn
7470/1	0,421	100%	1.100,13 € / 8.288,90 kn	1.375,16 € / 10.361,12 kn
7470/3	0,383	100%	953,07 € / 7.180,90 kn	1.191,34 € / 8.976,12 kn
7215/4	0,114	60%	129,80 € / 977,98 kn	162,25 € / 1.222,47 kn
1780	0,436	20%	165,01 € / 1.243,27 kn	206,26 € / 1.554,09 kn
1781	0,069	20%	26,25 € / 197,76 kn	32,81 € / 247,20 kn
2672/2	0,213	100%	440,86 € / 3.321,65 kn	551,07 € / 4.152,06 kn
7427/1	0,609	90%	1.036,98 € / 7.813,12 kn	1.296,22 € / 9.766,40 kn
675/1	0,053	70%	70,16 € / 528,60 kn	87,70 € / 660,75 kn

CONSIGLIO MUNICIPALE DELLA CITTÀ DI ROVINJ – ROVIGNO

KLASA/CLASSE: 320-01/22-01/119
 URBROJ/NUMPROT: 2163-8-01/1-23-27
 Rovinj-Rovigno, 15 marzo 2023

ALLEGATO 1 - Tabella 1
Per il termine di 15/25 anni

N.	Denominazione del comune catastale	CTP N.	Numero particella catastale	Modalità d'uso della particella catastale (coltura catastale)	Modalità d'uso della particella catastale (situazione reale)	Superficie (ettari)	Canone d'affitto (kn/eur)	Canone d'affitto iniziale (eur/kn)	percentuale aum./dimin.	Importo totale del canone d'affitto iniziale (eur/kn)	Nota
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
								7*8		9+10	
1.	Rovigno	1	5759	campo arabile	campo arabile	0,4050	502	26,98 € / 203,31 kn	0,00	26,98 € / 203,31 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
2.	Rovigno	2	5892	prato	prato	0,4701	389	24,27 € / 182,87 kn	0,00	24,27 € / 182,87 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso; senza accesso dal sentiero pubblico
3.	Rovigno	3	997/3	pascolo	pascolo	0,6934	271	24,94 € / 187,91 kn	0,00	24,94 € / 187,91 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
				vigneto							
4.	Rovigno	4	997/1	campo arabile	pascolo	0,7154	271	25,73 € / 193,87 kn	0,00	25,73 € / 193,87 kn	

				vigneto							
5.	Rovigno	5	7264/1	pascolo	campo arabile	0,7340	502	48,90 € / 368,47 kn	0,00	48,90 € / 368,47 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
6.	Rovigno	6	4449/1	campo arabile	campo arabile	0,6123	502	40,80 € / 307,37 kn	0,00	40,80 € / 307,37 kn	
				vigneto							
7.	Rovigno	7	7470/1	pascolo	pascolo	0,4207	271	15,13 € / 114,01 kn	0,00	15,13 € / 114,01 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
8.	Rovigno		7470/3	pascolo	pascolo	0,3832	271	13,78 € / 103,85 kn	0,00	13,78 € / 103,85 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
9.	Rovigno	8	6298/2	oliveto	campo arabile	0,0965	502	6,43 € / 48,44 kn	0,00	6,43 € / 48,44 kn	senza accesso dal sentiero pubblico
10.	Rovigno	9	7215/4	pascolo	pascolo	0,1144	271	4,11 € / 31,00 kn	0,00	4,11 € / 31,00 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso; senza accesso dal sentiero pubblico

11.	Rovigno	10	7618/2	campo arabile	pascolo	0,1618	271	5,82 € / 43,85 kn	0,00	5,82 € / 43,85 kn	
12.	Rovigno	11	6670/2	campo arabile	campo arabile	0,3932	502	26,20 € / 197,39 kn	0,00	26,20 € / 197,39 kn	senza accesso dal sentiero pubblico
13.	Rovigno	12	7950/2	oliveto	pascolo	0,2720	271	9,78 € / 73,71 kn	0,00	9,78 € / 73,71 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
				campo arabile							
14.	Rovigno	13	7200/2	campo arabile	campo arabile	0,2052	502	13,67 € / 103,01 kn	0,00	13,67 € / 103,01 kn	
15.	Rovigno	14	1780	prato	prato	0,4363	389	22,53 € / 169,72 kn	0,00	22,53 € / 169,72 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
16.	Rovigno		1781	prato	prato	0,0694	389	3,58 € / 27,00 kn	0,00	3,58 € / 27,00 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
17.	Rovigno	15	6060/8	campo arabile	campo arabile	0,5851	502	38,98 € / 293,72 kn	0,00	38,98 € / 293,72 kn	senza accesso dal sentiero pubblico
18.	Rovigno	16	5732/1	pascolo	pascolo	0,3446	271	12,39 € / 93,39 kn	0,00	12,39 € / 93,39 kn	
19.	Rovigno		5732/2	pascolo	pascolo	0,5877	271	21,14 € / 159,27 kn	0,00	21,14 € / 159,27 kn	

20.	Rovigno	17	2865	pascolo	pascolo 0,2500 , campo arabile 0,1456	0,3956	271	18,69 € / 140,84 kn	0,00	18,69 € / 140,84 kn	
				campo arabile			502				
21.	Rovigno	18	2672/2	campo arabile	campo arabile	0,2130	502	14,19 € / 106,93 kn	0,00	14,19 € / 106,93 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
22.	Rovigno	19	7427/1	pascolo	pascolo	0,6093	271	21,92 € 165,12 kn	0,00	21,92 € 165,12 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso
23.	Rovigno	20	4323/1	vigneto	campo arabile	0,6388	502	42,56 € / 320,68 kn	0,00	42,56 € / 320,68 kn	
				campo arabile							
				pascolo							
24.	Rovigno	21	5683/3	campo arabile	campo arabile	0,1616	502	10,77 € / 81,12 kn	0,00	10,77 € / 81,12 kn	
25.	Rovigno		5683/2	campo arabile	campo arabile	0,2791	502	18,60 € / 140,11 kn	0,00	18,60 € / 140,11 kn	
26.	Rovigno	22	4299/2	campo arabile	campo arabile	0,2708	502	18,04 € / 135,94 kn	0,00	18,04 € / 135,94 kn	

27.	Rovigno	23	674	pascolo	pascolo	0,1798	271	6,47 € / 48,73 kn	0,00	6,47 € / 48,73 kn	senza accesso dal sentiero pubblico
28.	Rovigno		675/1	pascolo	pascolo	0,0530	271	1,91 € / 14,36 kn	0,00	1,91 € / 14,36 kn	spesa di sboscamento stabilita nel punto XIII del concorso; senza accesso dal sentiero pubblico

Superficie totale in concorso: 10,5013 ettari

Importo iniziale del canone d'affitto in concorso in €/kn: 538,31 € / 4.055,99 kn

Tabella 2
Per il periodo di 15 anni

N.	Denominazione del comune catastale	CTP N.	Numero particella catastale	Modalità d'uso della particella catastale (coltura catastale)	Modalità d'uso della particella catastale (situazione reale)	Superficie (ettari)	Canone d'affitto (kn/eur)	Canone d'affitto iniziale (eur/kn)	percentuale aum./dimin.	Importo totale del canone d'affitto iniziale (eur/kn)	Nota
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
								7*8		9+10	
1.	Rovigno	1	1747/2	campo arabile	campo arabile	0,3837	502	25,57 € / 192,62 kn	0,00	25,57 € / 192,62 kn	produzione di semi e vivai
2.	Rovigno		1698/2	campo arabile	campo arabile	0,4471	502	29,79 € / 224,44 kn	0,00	29,79 € / 224,44 kn	produzione di semi e vivai

Superficie totale in concorso: 0,8308 ha

Importo iniziale del canone d'affitto in concorso in €/kn: 55,36 € / 417,06 kn